

Revtepeno  
Poprijéta Devica Marija

IV izm lecstáj. 6 st

1908. Junius



Zmozsna  
Goszpá Yogrszka

POBOZSEN MESZECSEN LISZT.

Reditel:

Bassa Ivan plebános vu Novojgori.



## NEVTEPENO POPRIJETA DEVICA MARIJA

ZMOZNA GOSZPÁ VOGRSZKA. — POBOZSEN MESZECSEN LISZT

REDITEL:

**BASSA IVAN**

PLEBÁNOS

Vu Bogojini (Bagonya, p. Dobronak, Zalam.)

Prihaja vszaki meszec 8-ga. Cena 2 koróni, v Ameriko tri.

**Hvala Szrci Jezusovomi.**

Vecsna hvála naj ti bode  
Dobro Szrce Jezusovo . . .  
Vecsno hvalo naj ti poje  
Cela zemlja, nebo szivo !

Ktebi ido naj oblaki  
Bledi meszec, jaszne zvezde . . .  
Szunce sz szvojmi milmi traki . . .  
Ktebi ptice z vszake gnezde . .  
Vsze vodine, velko morje  
Sz szvojmi vali, sz szvojmi szlvarmi . .  
Vszako drevo in grmovje  
In kaj vrtec zali brani . .  
Vszaki lisztek, vszaka trava . .  
Vszako zrno, vszo sztvorjenje . . .  
In naj szkupno hvalo dava  
Za two veliko szmiljenje,  
Ka szi mene tvojga szlugo  
Z velkim darom podarilo  
In csasztilo tako dugo :  
*Ka szi mi trpljenje dalo*  
*Milo Szrce Jezusovo !*

*Szrcsen.*





## **Salve Regina.**

*II. „Zato obrni nasa pomocsnica szvoje milosztivne ocsi na nász.“* Marijo proszimo, naj szvoje milosztivne ocsi na nász obrné. Ali ka szo njéne milosztivne ocsi!

Szvetoj Gertrud sze je enkrat szkázala pri tej recsih ino je Jezusekove ocsi, njegov pogled proti njej obrnola in pravila. „To szo moje dobrotnue in milosztivne ocsi, ktere jaz navadno k onim obracsam, ki pri nenii tolazsbo, in pomocs iscsejo, pokom oni na zadobljenje vekivecsnoga zvelicsanja veliko pomocs zadobijo.“

Jezusove ocsi szo tak njene ocsi, Jezusov pogléd je tak njéni pogléd, ponjem nasz pomága, kda sze po poniznih prosnjah k njej obrácsamo. Tak lüblene szo té recsi njej, ka ona szamoga Jezuseka na nje k nam obrné ino nam pomocs ponjem podeli. Kda ona poszlühsa prosnjo „obrni szvoje milosztivne ocsi na nász“ tak sze gene, ka je pripravna taki Jezuseka nam i nasz njemi pokázati, naj on vidivsi sz szvojimi escse bolje szmiljenimi ocsmi nas revni sztan, nam szmiljenje podeli.

Nam je ona za mater dana, ne drügim, szamo nam gresnikom; szamo zanasz gresnike je zvelicsara rodila; za nasz ga je hranila, oblačila, odgojavala, za nasz na krízs dala, za nase grehe v grob polozsila; vsze za nász

ma ona, milosztivne ocsi tüdi, zato ona je ne szamo mogocsa nam pomagati, nego duzsna jé to vesiniti, ar je to bozsja volja prinjeh. Kak ?

Vszaka szlopnja njenoga zsvilenja je naime po bozsoj volji szmiljenje bilo do nasz gresnikov in na konci njenoga zsvilenja je ta poveksana szmilenoszt (ona je vszaki den napredüvala v szmiljenji, kak v vszakoj jakoszti) ne iztrgnjena iz njene düse, ne pozabljena, temvecs v nebeszih koronana. Bogi sze je tak njen velika szmilenoszt do nasz gresnikov dopádnola, ka jo je sz kraleszkov koronov plácsao in jo potrdo sz kraleszko csészijo. Marija je za szvojo veliko szmiljenje kraljica nebe ino zemlje posztala in kak taksa *mora* ljüdem szmiljenje prosziti in deliti, naj sze tak po dávanoj szmilenoszti odicsi ona in ponjej trijedini Bog. To je njen kraljüvanje vu nebi.

Bozsja volja je, naj nam Marija pomaga, in ona iz szreca rada szpuni to voljo. Na kanaanskoj szvadbi je escse ne bila kraljica nebeszka, pa je Jezus le pomagao gresnikom na njen prosnjo po esüdnoj poti, tem bole jo poszlühno zato zdaj, kda jo je nato posztavo, rávno nato, naj nam na pomocs bode.

Edno je szamo od nase sztráni potrebno : pokázati njoj moramo, kde, kaj nasz boli, potozsiti sze njoj moramo, kaj nasz pecse, kaj nasz vznemirjava, kaj nam fali, kaj nasz szküsáva, premaga in pregánja ; pa jo ponizno prosziti : obrni nasa pomocsnica szvoje milosztivne ocsi na nasz. "

Dosztakrat je cslovek v velikih nevolah, neve sze kam obrnoti, neve kje pomocsi iszkat. Oh, kako dobro je te na Marijo szi zmiszlti ino jo prosziti, naj szvoje milosztivne ocsi na nasz obrne. Kak hasznovito ino korisztno je te knjej bezsati ! Ali cslovek je pozabljiv, maloveren, omoten v tezsavah, briga sze, jocse sze, dvoji, gresi, lecse szem-tam, szamo na Marijo szi ne miszli, kje je teliko pomocsi zanjega pripravljené. Pa zakaj je to ? Ár ne ima navade na Marijo szi gosztokrat miszlti, ar ne noszi priszebi njeni szvetinjic, njeni podobic — zato pa ma tak veliko mocs nadnjim hüdi düh.

Cse Marijine podobice vidimo, csasztimo, priszebi noszimo, nemogocse sze nam je z Marije szpozabiti. Zato dovolite mi ljübi cstevci, da vasz obüdim in oproszim,

naj szte gorecsi csasztilci Marijnih kepov, podobic, szvetinjic.

Boromejszki szv. Karol je zapovedao v szvojoj skofiji, naj sze nad vrata vszake cerkve Marijina podoba obeszi ino naj vszaki Marijino podobico noszi priszebi. Hüdi düh naime jako szovrázsi Marijine podobe in sze boji tja sztopit, kje sze vredno csasztijo.

Deca szmo Marijina, ona nam je mati, dosztojno je, naj deca szpomin ma od szvoje matere. Zato je dosztojno, naj mi tüdi mamo njeni szpomin, njeno podobo. Hisa brez matere je zsalosztna, hisa brez Marijine podobe escse bolje. Kje sze ona ue csaszti, ne ga tam cisisztocse, zmernoszti, lübavi, vraziej tam prebivajo v düsah ino v szrci.

Csiszlo, rozsnivenec, skapuler poznate? Sz szebom ga nosziti i Marijo csasztiti, edno pomeni. Velis mi, vszikdar ga nemorem priszebi met, neimam zsepa v oblecsi, kam bi je lehko szrano. Verjem ti. Ali to je, redko kda. Najveckrat mas szebom, cse glich ides koszit, prszilek, k kde pipi, vzsigalice mas za kajenje, probaj i cisiszlo tá polozsit, bos vido, ka sze ti te recsi ne szvadijo. Pa csi nacsi ne, kda szi cses nazsgati, ti pride na pamet Marija po cisiszli, kteroga sze dotecknes ino te resi ta miszel mnogoga nedosztojnoga gucsa, pa se kaj drügoga. Ino, da szem ti dao valati, ka vcsaszi nemores cisiszla sz szebom meti, v toj priliki szem ti tüdi lehko na pomocs, cse me poszlöhnes. Daj szi edno Marijino szvetinco ali skapuler blagoszloviti ino jiva noszi na tvojih prszah. Kelikokrat sze szlecsés, oblecses, kelikokrat sze jih dotecknes, na pamet ti pride Marija. Poszefno preporeacsam szvetinjico Nevstopenoga Poprijetja Marijinoga in karmelszki skapuler. Po njima sze je zse mnogo csüd zgodilo. (Od te szvetinjice bon vam po mogocnoszti en drügi hip obsirnej piszao.)

Kapelice z Marijinov podobov po veszi, zasztave, oltarje vsze szo priliki, naj gosztokrat na njo miszlimo in jo proszimo „obrni szvoje milosztivne ocsi na nasz.“

Marijine kepe, podobe od pavucsine ocsisztiti, z vencani opletati, z rozsicami okincsiti je edno, kak njo csasztiti, naj szvoj mili pogled na nasz obrne.

Z ljübeznoszti do Marije ino ne z gizde to delati pomeni enkrat veliko szmilenoszti dobiti. Ki zato oplecse, okincsava

naj drüge doldobi, naj ga farniki, dühovniki pohodijo, nikaj je ne djao pred Marijo, tiszte rozse szo sze na gift obrnole ino njemi düso zamazale; edno iscesimo pritom deli, naj sze Mariji dopadnemo, nasz drügi hvalijo, ali ogrizavajo, z nasz oszmehávajo, to nasz naj nikaj ne briga. Edno scse naj omenim pritoj priliki. Nikdi szem escse to ne vido popiszano, nikde je escse ne bilo prepovedano, ka mladenci ne bi szmeli rozse trgati ino Marijine podobe kinesiti.

Eden zgled naj escse prikapesim k tem recsam, kteroča nam O. Anriemma popise (Vechselseitigen Anmuthungen II. 7.)

Edna szirota pasztarica je v tom najska najvekse veszelje, ka dokecs sze je njena csredika paszla, ona je na gori sztojecso Marijino podobo obiszkovala in mater nebeszko pozdrávljala. Ida je niksega kinesa nikse lepote ne najska nanjem, z najlepsih poljszkih rozsic je venec szplela in podobo ovila. Med tem delom szi je pa etak zdihavala: Oh ljubljena moja mati! to bi me veszelilo, cse bi jaz na tvojo glavo z dragimi kamni okinesano korono mogla polozsiti, ali da szem szirota, prisziljena szem sztem iz prosztyh rozsic szplet enim vencom zadovoljena biti — oh vzemi ga kak znamenje moje gorecse ljubavi.“

Deklieska je zbetezsala, in na szlami scsiszta zapüscena lezsala. Domaci szo na deli bili in ona szirota szeje vu vekivecsnosz szprávljala, Marijo pozove na pomoc, naj njej ne dopuszti, brez poszlednjih szveszty mréti.

Na Marijino opominanje dva redovnika obiscseta kucso ino jo szpoveta, precsisztita. Marija sze njoj tüdi szkázse ino jo z lepov koronov koronüje; device ktere szo jo szprevájale, pa med tem popevajo. Z szmehom, z blazsenim csütenjem gleda dobra düsica to szladko prikazen in na recsi: „Oh milosztivna, oh dobrativna, oh szladka devica Marija“ düso püszt.

Csiszlo, nevtopeno zsviljenje, nevtopeni konec má. Po Marijinom zgledi zsveti, jo szresno csasztiti in ljubiti v celom zsviljenji; nam szpravi njeno szladko pomoc na szlednjo, sztrahsno vüro. Oh kak szladko bo Marija ljubecsemi Krisztjani praviti na szmrtnoj posztelji: „obrni nasa pomocesnica szvoje milosztivne ocsi na nász.“

Szv. Alfonz Ligourianszki pripovedava, ka je v zsviljenji O. Lopez-a v Valenzia meszti na Spanjszkem eden veliki gresnik zivo, ki je 25 let nikaj drugo dobroga ne vesino, kak to, ka mimoidocs pred Marijino podobo je njo pozdrávlja i oproszo, naj ne dopüszt, kabi v szmrtnom grehi vmo. Ednok sze je boro sz szvojim nepriateljom; ali szabla sze njemi je potrla, kda je znozsnice potegno. Miszli szi, ka je zdaj pogübljen. V sztrahsnoj sztiszki te etak szkriesao: Jaj meni merjem in sze pogübim! Marija, pomocsnica gresnikov, pridi mi na pomocs. I kemaj je izpregovoro te recsi, vednom varnom meszti sze je najseo, breztoga, kabi znao, kak sze njemi je to pripetilo. Marija ga je pomogla. Tá velika njena szmilenoszt ga je genola, ne je duzse odlasao pokore, od celoga zsviljenja je szpoved opravo, pobozen zsitek potem pelao.

Malo je csinio Mariji na csaszt, lehko právim nikaj, ar sze vu szmrtnom grehi vesinjeno dobro delo gor ne vzeme, pa njemi je li Marija pomagala. Oh velika je njena szmilenoszt! Oh nezgovorno sze zato placea, njo csaszititi in prosziti, naj szvoje milosztivne ocsi na nasz obrne „njenih ocsih bliscsecsa szvetloszt, — kak szv. Bernard pravi — prezsene tmico iz Twoje düse, presztrahsi vrazse szküsávanje, düso ti grehov ocsiszli, mrzla, zebecsa szrca odgreje i v nebesza je odnesze gor.“

Deviska Mati nasega Goszpoda Jezusa Krisztusa, blaszneni szo vszi oni, na kttere ti twoje milosztivne ocsi obrnes, proszimo te, obrni je na nasz gresnike tüdi.

(Dale.)

*Klekl József.*





## Daritev szv. mese.

### Kredo.

**V**u sztarinszkem vremeni pri bozsoj recsi szo lehko nazoci bili katechumenje (to je oni, ki szo vu krsesánszkoj veri zse vucseni, ali escse ne okrszteni bili); ali po tom szo oni z cérkvi vőposztlani bili, ár szo kak escse ne okrszteseni ne vredni bili toga, ka bi pri nájszvetesoj szkrovnoszti szv. mese nazoci bili. Záto sze je od zacsétka do kouca predge zvála za meso katechumenov.

Po tom pa pride „Kredo“ (vera bozsa) krátka vszébina glávnih krsesánszkih pravic, stera sze po greskom jeziki za „symbolum“ za znaménje imenüje, kak po strom sze verni od nevernih locsijo. Po vszeh krajinah zemle zsivocsi katholicsánci, csi sze glih na jezik i koreniko gledocs locsijo, csi glih edni vu poldnésnjoj vrocsój krajini, ovi pa na szevernih sznejzsnih krajinah prebivajo, dönok szo edni pod zeaménjon one edne vere vadlúvánja i poleg jedinszta one edne vere vadlúvánja szo kotrigé one edne katholicsánszke Materécérkvi. Nezgovorjeno veszeljé more zdigávati nase szrcé, gda szi premiszlimo, ka od apostolszkoj vremena do denésnjega dnéva szo nasi právoverni preddedovje to vervali, ka je Maticérkev vu prvoj csisztocsi obdrzsála, ka mi vu apostolszkoj veri vküpszpízanzo vadlújemo, ka do nasi vnuki do konca szveta vervali i vadlúvali, ár sze na vsze csasze Materécérkvi szliszijo recsi

szv. Pavla, stere je tak glasznovito predgao; „Eden je Goszpod, edna vera, eden je krszt.“ Ono vadlűvánje (kredo), stero sze vu mesi právi, je dugse od apostolszke vere ino je 325 leta naszlávleno, gda szo vesenjé Áriusovo na prvom obesinszkem Niceanskem szprávicsi za krivo oszodili, szledi pa 381 leta pa, gda szo Macedoniusa krivo vcsenjé vu prvom konstantinopolitánszkem szprávicsi oszodili sze je to vadlűvánje povéksalo, záto sze imenuje za „nicea-konstantinopolitánsko vere“ vadlűvánje. Vu szv. mesi sze po evangeliumi „Kredo“ glászi, záto naj bi z téma lüdjé szvojo vero vőszkázali vu Krisztusi, ki k nam guesi vu evangeliumi.

Vere vadlűvánje pobozsno moliti našz nagucsávajo dühovni voditelje celo te, gda vu kaksoj verszkoj pravici dvojimo. Tak na példo szesztra szv. Ambrusa, gda bi velke szküsáve mela, je od szvojega szvéto zsivocstega brata tanács proszla, ka bi csinila vu szvojem teskom sztálisi? Szv. Ambrus njoj je pa to odpiszao, ka sze od vszeh teh szküsáv nájlezzej bráni z orozszon apostolszke vere vadlűvanja. Szesztra je naszledüvala té tanács i za krátki csasz sze je odszlobodila od mocsnoga szküsávanja. Naszleduj ti tüdi to példo i moli pri mesi pobozsno z mésnikon eto vere vadlűvánje:

Jaz verjem vu ednom Bogi, Ocsi vszemogocsemi, nébe, zémle i vsze vidocse i nevidocse sztvári Sztvoriteli. I vu ednom Goszpodnom Jezusi Krisztusi, jedinom bozem Szini, ki je rodjen od Ocsé pred vszem vremenom, ki je Bog od Bogá, szvetloszt od szvetloszti, právi Bog od právoga Bogá, ki je rodjeni i ne sztvorjeni, ki je z Ocsom edne nature, po kom szo vsza vesinjena, ki je za volo nász lüdih i za volo nasega zvelicsanja doli sztopo z nebész. I po Dühi szv. od Divice Marie telo je na szébe vzeo i cslovek je posztano. Razpeti je i zá nász, pod Poncius Pilátuson trpo i pokopan je. I gor je sztano na dén tretji poleg piszma, i sztopo je vu nebésza; szedi na deszlienci Ocsé. I páli pride z dikov szodit zsive ino mrtve, steroga králesztri ne bode konca. I vu szv. Dühi, Goszpod i Zsivocsiniteli, ki od Ocsé i Szina szhája, ki sze z Ocsom ino z Szinom navküp moli i dicsi, ki je guesao po prorokah. I edno, szveto, katholicsánsko i apostolszko Matercérkev. Vadlűjem eden krszt na grehov odpúscsenje,

csákam mrtvih gorisztanenje i prisesztni zsitek vekivecsni.  
Amen.

### Offertorium.

Gda szo vu indasnjem vremeni katechumenje po predgi z cérkvi vöodisli, tan osztanjene verne je mésnik pred goraldüvanjon pozdrávlao govorécsi: „Dominus vobiskum.“ (Bog naj bode z vami) Eto pozdravlenje: Bog naj bode z vami i nazocsnih odgovor: „Et cum spiritu tuó“ „i z tvojov düsov“ ono zseljenje vöpovej, naj bi prihájala miloscsa Goszpodnova tak na lüdsztrvo, kak na mésnika, naj bi vu mislenji i zseljenji vu düsi i szrci vküpszklenjeni, dobrodisécsi i prijéten áldov Bogi notrivkázali. Na to szresno i düsevno jedinsztrvo zazáva mésnik nazocsne, gda právi: Oremus, Molimó. Po sterih recsáh je nigda mésnik edno eszi szlisajocso molitev zmolo, lüsztrvo je pa tecász szpevalo, dokecs szo popevje od nazocsnih z szebom prinesene áldove ne vküppobrali. Gdá je tá návada gorihenjala, zdaj mésnik szamo eden krátki versus zmoli. — Naj bi naprejdána porazmeli, moremo znati, ka szo od apostolszkoga vremena maø krscseniki k bozsoj szlüzbsi vszigdár kaksi dár z szebom prineszli. Vu sztarinszkom vremeni szo sze pri vszakoj mesi vszi nazocsni precsicsávali, k toj potrebesini szo krüh i vino darüvali. Z teh dárov eden tal je bio na áldov obrnjeni, z ovih dárov szo sze pa dühovnicje hránili, ali je pa med sziromáke bilo vöztálano. Szledi pa okoli deszéte sztotine, gda szo cerkveni sztroski i zsives dühovnikov z imánjon bili zagvüsani, te je tá dobrovolna daritev tüdi gorihenjala.

Pri goria!düvanji vu dühi aldüj gori ti tüdi szebé nebeszkomi Ocsi, ki je szvojega jedinorodjenoga Sziná dao na áldov za tébe poleg opominanja szv. Pavla: „Dajte Bogi szebé za zsivi, szvéli i prijéten áldov, naj bi tak vasa szlüzbsa csedna bila.“

Gda szo Dánielovi trijé tivárisje vu gorécso pécs bili vrzseni záto, ár szo vu Babyloni goriposztávleni bolvanszki szteber moliti ne steli, oni szo sze z veszeljon Bogi za gorécsi áldov dáli etak molécsi: „Nász poirtoga i poniznoga szrcá vzemi k szebi Goszpodne! kak áldov kozlov, júneov i ágnecov, tak naj bode prijéten pred tebom i nas

áldov.“ I povidla sze áldovna pripravnoszt mladéncov Goszpodí i nazaj njim je dao ono zsvlenje, stero szo oni njemi aldúvali.

### Prefacia i Szanktusz.

Prefácia po szlovenskom vpelávanje, je kakti prípravlanje k onomi nájszvetesemi táli szv. mese, steri sze za „Kánon“ imenuje. Szlávna peszem je to, stera nasz pozáva, naj bi sze z angelmi i z vszemi nebeskimi korusmi vküpžjediniili na bozsa zvisávanje. Edno krátko tiho molitev zmoli prvlé mésnik, stero z Krisztusovim iménom szkoncsano na glász szpeva: per omnia saekula saekulorum, to je na vsze veke, na stero szo nazocsni Amen odgovorili, i tak szo sze k mésnikovoj molitvi szklenoli. Z „Dominus vobiskum“ — om sze escse ednok pozdrávlajo nazocsni i po tom njé mésnik z etimi recsmi: „Sursum korda“: Gori z szrcami! zazové naj bi pozábivsi zemelszka sze z szvojin zseljenjon vu nebésza podignoli poleg opominanja apostola: „Ona, stera szo odzgorah, iscsite.“ Na stero szo nazocsni odgovorili: Habemus ad Dominum: k Bogi szmo njé zse podignoli. Po tom je pa ujé mésnik na hválodávanje zazovo z etimi recsmi: Graczias Agamus Domino Deo nosztra: hváló dávajmo Bogi Goszpodí násemi i na recsi lüsztra: Dignum et justum est: vredno i dosztojno je to, zácsa szpevati prefácio, vu steroj z lepimi recsmi oznanjüje velikoszt nase zahválnoszti, bozse Veličsánszto, blagoszlov njegovih dárov i globocsino njegovih szkrovnoszti. Po perotah toga zvisenoga csütenja tak da bi vu nebésza bio zse mésnik podignjeni, na konei té szlávne peszmi tak da bi njemi zse teszna bila zemla i szlab cslovecsi jezik sze k angeom i k odicsenin düsicán pridrűzsi, naj bi po njuvon jeziki z njimi klecsécs zvisávao, molo Goszpodna govorécs: „Szvét, szvét, szvét Goszpod Bog seregov! Puna je néba i zemla dike tvoje!“

Kak je vu szv. piszmi szpiszano, pobozsni ocsáki szo pri kaksoj veszéloj zgodovini vszigidár vu peszem vlejali szvoje veszélo csütenje. Tak da je Izraelszko lüdszto z egyptianszkoga robsztra idocse erdécse morje csüdnovito preksztopilo i vidilo, kak szo sze njuvi preganjalci vu morji zalejali te je Moyzes eta pravo: „Szpevajmo Gosz-

podí, ár sze je odicseno zviszo.“ Dávid je tüdi veszélo peszen szpevao, gda je skrinjo mira bozsega vu Sion szprevájao. Trijé mladénci vu gorécsoj pécsi, gda szo sze po angeli z plaména odszlobodili, szo tüdi vu szlávnoj peszmi zvisávali Bogá govorécsi: „Blagoszlovlen bodi Goszpod Bog nasih ocsév! hvále dosztojno i odicseno naj bode ime tvoje na veke.“ Gda je Zakariás nazájzadobo szvoj zgovor, vcsaszi je na hválodávno peszem odpro szvoja vüszta govorécsi: Hvála Goszpodi, Izraelszkomi Bogi, ár je pohodo i odküpo szvoj národ.“ Bl. D. Maria je tüdi z szlávnov peszmijov odgovorila na pozdrávlanje Elizabethe: „Zvisávaj dúsa moja Goszpodna i naj sze veszeli düh moj vu Bogi Zveliesiteli mojemi.“ Po példah teh pobozsnih düs hválodávno peszem szpevajmo mi tüdi Bogi celo, gda sze k nájszvetesemi táli szv. mese k podigávanji priblizsávamo. Vu zvisávanji bozsánszkoga Velicsánsztva pridrűzsmo sze k angelom, arkangelom, ki nepresztanoma szpevajo govorécsi: Szvét, szvét, szvét Bog seregov! Puna je néba i zemla dike njegove! Hosanna na viszini! Blázseni, ki pride vu Goszpodnovom iméni! Hosanna na viszini!

*Szlepacz Ivan.*





## Premislávanje od Preszvétoga Szrcá Jezusovoga.

**G**da szo Jezusa Telo iz krizsa doli zeli, ino szo vojáki vidili, ka je zse mertev, nej szo njemi sztrli csonte, nego „eden iz vojákov je odpro njegovo rebro iz mecsom in tekla je tako vő (iz szerca) krv i voda“ (János 19. 34.) Glédajmo to vu dühí, ino szami od szébe bodemo govorili: „Oh neszkonszana lübézen, stera escse szlednjo kaplico szvoje krvi za nase zvelicsanje vő pretosci !

To szpicov prebodjeno Szerce, stero tak glasznovito kázse nam szvojo do nász lübézen, tündik zsele naso lübézen, tak da bi nam Jezus escse mrtev kricsao: „Szin moj daj meni tvoje szerce“ (Prip. 22. 12.) Zátok szi premislávamo od tega dvojega.

I. Jezus zsele nase szerce nase *celo* szerce.

II. Jezus ima té najvéksi jus na nase szerce.

1. Gđa je Goszpoden Bog nase prve roditele sztvoro, je na nje zgledno — ali nej na njihove roke, ka delajo, nego na njihovo szerce, právi szveto piszmo. „Njegove (Goszpodnoga Bogá) ocsi szo pazile na njihovo (Adamovo ino Evino) szerce.“ Ár vsza vőnesnja dela csi iz szerca ne pridejo, csi ta dela nasa lübezen do Bogá ne poszvétí, pred Goszpodnom Bogom nikaj nevalájo. Szváti Bernard právi, gospodnoga Bogá, kak nasega najvises njega krála,

sze moremo bojáti, kak nasega ocsó postüvati, kak nasega zárocsnika lübiti. Nikaj ne razzsáli zárocsnika nase dűse, Jézusa Krisztusa na teliko, kak to, csi mi nemamo vu nasem szerci proti njemi lübeznozszli. Zátok je tá najvéksa zapoved „lübi tvojega Goszpodnoga Bogá iz celoga szerca, iz cele duse, z cele pámeti za vsze inoci tvoje.“ Zárocsnika lübezen sze zsele od nász, kak zárocsnik sesé Jezus, ka mi naj szamo Njega lübimo, ino poleg Njega nikoga, ino nikaj drügo ne trpimo. Nase szerce celo scese ládati, ino nase szerce szi znikim nescse raztalati.

Ino keliko lüdih raztalati scsé szvoje szerce med Jezusom ino med szvetom, med satanom. Vnedelo ino szvétek pred podne vu cerkvi Jezusi, za odvecsera vu kresmi satani sesé szlüzsiti, za gojdna vu cerkvi szpeva szveto, za odvecsera vu kresmi vrajzse, zagojdna vu cérví Alleluja, zaodvecsra heje-huja. Zrána gda gori sztane te moli, szledi vu deli pa pszüje, ednok sziromaki álmastvo dá, drügoes szvojega blizsnjega znori. Ne je to raztálano szerce. Oh ti zakunjeno szerce, da bi ti vidilo, kakso zsaloszt pripravis ti Jezusi, ki od lübésznozszti do tébe gori! Zametávas ti njegovo lübezen ino Njega za teliko stimas, ali za menje stimas, kak edno gresno veszelje, kak tvoje csemére, za menje kak nisterne fillére . . .

Na to more vu szebi tak govoriti Jezus: Rajse bi mi bilo, csi bi ti moj cslovek bil ali topeo, ali mrzeo; ali celi dober, ali celi lagoji, ali celi moj, ali celi mojega nepriatela; ali gda szi pa zdaj mlácsen, raztálano szercé imás, zacsnem tebé vő plüvati, ino zmojega Szerca zagnati. (Knig. Nazv. 3. 15. 16.)

Nase szerce nemre zsiveti brez lübésznozszti, ali óva eden ovomi protivnoga gospoda naednok lübiti nemre. „Jaj raztálanomi szerci“ právi szveto piszmo. (Cerkv. 2. 14.), Szváti Ágoston ki te recsi tolmácsi etak pise: „Jaj onomi, ki iz szvojega szerca, stero je pa szamo edno, dvoje naprávi, ki je raztála ino eden tao satani da; ár kaksi spot je to Bogi, csi mi zsnjim rávnok tak delamo, kak zsnjegovim nepriatelom.“

Na to drügo nemre vesiniti lübléni Jezus, kak sze vöpovrnoti iz taksega szerca, ino satani tám nih áli, zatok

právi prorok : Raztálana szo njihova szerca, vszi prejdejo\* (Oseas 10. 2.). Kalasantinszki Szv. Josef právi, ka on ki szvoje szerce celo ne dá Bogi, Njemi nikaj ne da. Isztina je to, ár je nase szerce tak ali tak málo, Goszpodnoga Bogá zadoszla lübili, ki je édne neszkoncsane lübéznoszti vrejden, kak bi te döñok mogocse bilo, to máló lübézen escse med Bogom ino szvelom raztálati ?

Szvéta Terézia, kak nam száma pripovedáva, je vu szvojoj mladoszti edno nezrédno — zniksim tálom nej necsiszto — nagibnoszta mela proti ednomi szvojemi rodí. Kak szvoj rod je lübila nezrédno ino to je njo nazaj drzsalo od práve lübéznoszti proti Bogi. Szamo gda je to nezrédnoszta vu szebi oblázala, te je bila vredna csüti ete recsi od Goszpoda : „Terézia ti szi zdaj cela moja ino jasz szam celi tvoj.“ Oh kak blázseni je on, ki je od vszeh fkraj odtrgno szvoje szerce ka je ne Bog, ka je nej bozse, ki szamo vu Bogi, kak ednok vu szvojoj veki vecsnoj örocsini veszeli. Oh blázseni, ki lehko govori szvétim Pavlom ; Ete szvejt, ino vsza zemelszka dela szam zavrgo za volo lübéznoszti proti mojemi gospodi Jezusi Krisztusi. „Vsze kak blato stimam, naj szamo Jezusa zadobim.“

2. Ali lejko je lübléni Jezus nej vrejden nase lübéznoszti, nasega szerca naj mi njemi zrocsimo ? Nema On jusa na nase szercé ? Ah ! sto nasz je tak popolnama lübo kak Jezus ? „Ár je on szvoje lübo, lübo je do kouca“ (Ján. 13. 1.) Glédajmo döñok njegovo Szercé, stero nam escse po szvojem szmrtri znamenje dá, szvoje do nász tübéznoszti, ár szpicov prebodjeno szlednjo kaplico szvoje krvi prelijie. Szlaris lübi szvojo deco. Ali kak dugo ? Szamo do szmrtri, dokecs bije vu tejli szerce ino gda vu mrzlom teli vecs ne bije szercé, te je tüdik konec lübéznoszti, ino to csüti nase szercé to szvedocsijo nase szkuze tam pri szmrtnoj poszteli nasi roditelov, gda szo szkuzami pune nase ocsi.

Ino Jezus nász escse po szvojoj szmrtri lübi, vu szvojoj szmrtri nam to najvékso lübezen pokázse, gda szlednjo kaplico szvoje krvi za nász vö dá. Pa je ne bilo potrebno, ka bi teliko vcsino za nase zvelicsanje. Tá prva kaplica njegove szvéte krvi, edna szkuza, edna krátka njegova molitev bi za doszta bila ka naj odküpí celi

szvejt, jezero ino jezero szvetov. Ali nej je bilo zadoszta njegovoj lübéznoszti. Vsze, ka je meo — je steo tá dati za nász, naj mi tündik njemi vsze nase aldüjemo, ka naj mi tündik za njegovo volo vsze zaverzsemo. Steo szprázniti szvoje Szerce naj nász vu ujé zapré. Zatok pravicsno je, duzsno je, ka naj mi vsze iz nasega szercá vőzaprémo, ka naj jedino Jezusa vu nje zaprémo, Zátok szo pitali püscsavni ocsevje od onoga, ki je med nje steo sze gori dati zéti „Szi prázno szercé prineszo eszik?“ „Prázno more biti szercé od zemelszki del, ka uaj puno gráta od lübéznoszti Jezusa.“

Sto eden zsmetnim peszkom napunjem vrcs prineszé ksztüdenci, na keliko stécs de sze mantrao, nede ga mogo z csisztov vodov napuniti, csi szamo peszek vö nesziple. Grdi peszek, zsmeten brodec je vsze, ka te szvejt dá, ino za steroga láka doszta düs. Sztepi szamo vö te grdi peszek iz tvojega szerca práva krscsanszka düsa ! ino daj celo prejk Bogi ! daj sze celo prejk Preszvetomi Szerci ! daj sze prejk Njemi ti, ki szi vu právoj veri, ki szi zse teliko miloscse dobo ! Ár csi bi ti ne lübo Jezusa, sto de dönok té lübo ? Lejko kriovernik, lejko pagan ? Drugi naj lübijo koga ino ka scséjo, ali ti mores lübiti Jezusa ! Zatok govori etak zmocsnov volov: „Oh lübléni Jezus ki szi mene sztvojov szvétov kryjov odküpo, ino iz telikimi zvézkami mené knebi prikapeso, kak bi dönok jasz lejko zemelszka iszkao, kak bi to szlobodno bilo, gda szam jasz Tebe naiso, ki vsze dobrote imas vu Szebi. Moj lübléni Jezus ino vsze moje, ka je meni bogasztvo, veszelje etoga szvejta ? Ti Jezus Ti szi moje bogasztvo, moje veszelje !

Ka imam na nebi ali na zemli zvüna Tébe, ka bi lübavi vrejdno bilo ? Oh Jezus ti szi Tao moj vekivecsni. Naiso szam koga lübi dusa moja, ne odpüsztim ga. (Visz. peszen 3. 4.)

Vsze, ka je gresno, zemelszko, sesém poviesti, naj szamo tebé obdrzsim. Iz edne hizse, stera gori, sze pohisivo na oknaj vővrzsejo, tak jesz vö vrzsem vsza zemelszka ka naj gori vu meni tvoja lübezen. Jezus lübléni ti zseles naj jasz tebi dam moje szercé ! Komi bi dönok drügomi mogo dati kak Tebi, ki szi mené sztvoro ino moje grehe

sztvojov krvjov doli zépro. Oh kak oszramotno sztojim pred Tebom, gda tvojo od lübéznoszti do méne gorécsno Szrcé glédam, ino moje je do szegamao tak mrzlo neizcsütlivo bilo, grdim sztvorenjam szam tá dao mojo lübezen ino Tebé szampa vözápro oh Najlübленesi ! Szpoznam ka szam zamüdo. Kesznoje, ka te szpoznam ka te zacsnem lübiti. Ali dönek je meni bogse keszno, kak pa nigdar ne ! Zatok Tebi sze prejk dam, Tebi aldüjem moje szerce. Tebé scsém szamo lübiti, Tebi szlisiti, Tebi zsivelí, Tebi mrejli Oh Jezusa mojga lübézen. Amen.

*Lenarsich Mirkó.*





## Vinszko pilo i cslovecsa csészt.

**Z**volov szi szprávi cslovek to, ka je dragse od zláta i szrebra : szlobodnoszt. Ali nancs szam ne dobro pravo od zláta i szrebra — dragse je to escse od zsvilenja. Ali nebi to tak bilo ? Zaka bi sze pa te tak vnogi vu bojni na szmrt dáli, csi ne záto, ka bi szvojoj domovini szlobodnoszt szpravili ?

Vola je ona mocs, stero nemre niscse na nikoj szpraviti. Vu zselezo lehko dene neszmileni gospodár cslovecse telo, — ali volo cslovecso nemre dolzavézati : vu vozi bodoesi cslovek lehko escse to právi, ka szo pravli manternicje : Vzemes mi lehko zsvilenje, ali vero mojo ne zatajim nigdár !

I ka nemre na nikoj szpraviti niscse, to lehko na nikoj szprávi cslovek po szvojoj voli. Glédajte szaino pijanca ! Szlobodne vole vu njem ne nájdete. Nevej zapovedávati szvojim nogan, ne szvojemi jeziki. Szlobodnoszti prva lasztivnoszt je to, naj bi düsa zapovedávala teli. Ka bi pravli na to, csi bi ednok vidili, ka szi konj széde na kola, kocsis je pa vu kola naprezseni ? Ne li szpreobrnjeno delo bi to bilo. Pri pijanci pa vino ravna csloveka i ne düsa.

Zaka je tak greh pijanszto ? Záto ár oszkruni csészt cslovecso i zavlácsi kep bozsi : düso. Ali pijanszto je ne szamo greh, nego eden z teh szedmérih glávnih grehov ;

záto ár sze z pijáusztva vnogi drügi grehi narájajo, kak to bodemo szledi csüli.

Eden vért je steo na dobro pot szpraviti szvojega pijánoga kocsisa. Ednok rávnok te, gda je kocsis od napájanja vu stalo gnao kobile, njemi veli: Pepi ? idi konje napájat ! — „Ali ve szan je rávnok zdaj napojo“ — odgovori kocsis. „Szamo idi — veli vért — ka pa csi escse vecs scséjo piti konji !“ Kocsis pa vidi visi, ka sze vért ne spajsza, ide i zsené kobile znova k sztúdenci, ali one szo nika ne stele piti i kocsis je njé nazáj vu stalo privézao. Vért pa piتا od kocsisa : „Na szo pilé kobile ?“ „Ka bi pilé ! — ve to vszaki cseden cslovek zná, ka zsivina vecs ne pijé, kak njoj je potrebno !“ „Vidis — veli vért — konj mero drzsi, to zná vszaki cseden cslovek, ali ti Pepi szí escse ne na telko cseden, kak tvoje kobile“ . . . . . Kocsis sze je oszramoto na té osztre recsi ino szi je goridjao, ka de on lo nájmenje tak cseden, kak njegove kobile.

Od vszega nájdragse je postejé. Znam, ka bi vszakoga zbantüvao, csi bi to pitao : „Pocsem odás postejé tvoje ?“

Szkrb noszmo tak na to postejé i ne odájmo njé za eden deci zsganice, za kupico vina. Csi szmo sze vojüvali proti törkom i pogonom, zaka sze nebi vojüvali proti vinszkomi pili, stero nasz escse vu vékso robsztwo deva, kak vszi drügi zvünszki nepriátele ?

### III. Velki zapelávec.

Vino i zsenszke escese modre od Bogá  
odtrgnejo.    Eecl. 19. 2.

Rees bozsa je csiszta pravica. Bog sze ne vkani i on ne zapela lüdi vu krivico. Szvet ne sztoji szamo z modrih lüdih, nego oni szo z veksina krátke pámeti. Isztinszko mođer cslovek sze retko znájde. Poleg bozse recsi pa vino vkani escse modroga csloveka ino njega odtrgne od Bogá. Jeli je tak csüda csi ne modre kém bole vkani i na szkvarjenjé pela ? ! . . .

Bog nam vsza dobra voscsi, záto je zse vu szláron

zákoní vinszko pilo\*) tak pred uász posztavo, kak ednoga zapelávca, stero znori escse modre lüdi.

Pri zdajsnoj priliki vam scsém toga zapelávca, steri zapela escse modre, vu szvojoj právoj podobi notripokázi, naj bi sze znali od njega ogibati.

Vem, ka sze znájdejo vinszki brati, ki bodo pravili, ka sze ne dosztája vu bozsoj hizsi od vina, pive, zsganice gucsati. Ali z lübéznosztjov szpitávam, zaka nebi dosztojno bilo gucsati od onoga, z kém sze tak vnogo lüdi pajdásiva? Zaka nebi szmeo gucsati od onoga, od steroga vu tak vnogih mesztal gucsi szv. piszmo . . . Zaka szam jaz dühovnik? Náj bole záto, naj bi vam pravico glászo naj bi vasz preszveto, ka vam szlüzsi na dobro i ka na kvár — i jaj bi bilo meni, csi bi jaz mucsao te, gda nepriatel lovi vase düse, ka bi je vrgao na szkvarjenje, csi bi od méne tüdi to pravo Goszpod, kak od hüdih popov sztároga zákona, ka szo bili oni kak „nemi pszi“ i ne szo pazili na csredo Goszpodnovo, ár szo mucsali, gda bi mogli gucsati.

Znam, ka teh vinszki brati nisterni z hüdobe grehsijo, ali z njih vecs nevednoszt oszlepi, záto szo oni ne szamo grehsnicje, nego tekáj neszrecsni lüdjé. Od pijanca tüdi lehko právimo: „Eden cslovek je so z Jeruzsálema vu Jericho ino je szpadno med razbojniko, ki szo ga szlekli i ranjenoga na pol mrtvoga szo povrgli.“ (Lük. X. 30). I jaz nescsem popa ete prilike naszledüvati, od koga pravi Goszpod: „Ividivsi ranjenoga mimo je odiseo kre njega.“ Jaz scsém ráj szmileni szamaritánus biti, ki sze szmiluje nad ranjenim i na pomocs je bio njemi.

Lüsztva prijátelje szo sze genoli po celom szveti, naj bi náromom odkrili onoga hohara, ki tak ynogo lüsztva pod zemlo szprávla i tak vnoge vu nevolo szünjáva. I jaz bi mucsao, gda na mojo szkrb zavüpame ovce zse tüdi szküsáva. To naj niscse ne zselej od méne!

Gucsa mo tak, ár je to moja duzsnoszt. I na konci de vszaki posteni cslovek mogeo vadlúvati: dobro, ka szmo szpoznali szvojega nájvéksega nepriátela.

\*) Po vinszkom pili sze razmi: víno, zsganica, rum i vszefelé pitvina, stera zsgáno víno (alkohol) vu szébi zdrsáva. Vu pridocsem mo záto vszo to pitvino z ednov recsjoj za „alkohol“ zvao.

Ka je tak vinszko pilo ? ka nasz vesijo od njega vucseni ?

Vu naturi sze nindri ne znájde zsganija (alkohol). To szi naj zapomlijo oni, ki gucsijo : Zaka je pa te sztvero Bog vino, zsganico i vszefelé pijanesnato pitvino ? ! . . . . Ne Bog, nego lüjdé szi priprávlajo vszakojacsко pijanesnato pitvino.

Vsze, ka stérko pa cuker vu szabi zdrzsáva, sze lehko na vinszko pilo obrné. Csi sze k onim rasztlinam, stere cuker vu szabi zdrzsávajo, zadoszta vodé vlejé ino iz zráka k szabi nike drovne gobe potégne, te sze té rasztline zácsajo kvasziti i z toga kvasenjá szhája opijanesnata pitvina.

To vidimo pri grozjah. Grozje nika pijanesnatoga vu szébi ne zdrzsáva. Ali csi sze grozje vküpzmusesi i vu lagev vlejé, te most zácsa vreti to je nike mále gobe sze vu njem szklicajo, kvászijo, i cuker na zsarécso pitvino (vino) obrnéjo.

Dugo szo lüdjé nancs ne znali pijancsnato pitvino priprávlati z drúgoga, kak z grozja ; ali dneszdén zse z vszakojacskoga dela pitvino zsgéjo. Z kvasenjá szilja celo pa jeesmena szo dobili pivo. Po zsgánji szo pa dobili spiritusz i zsganico.

Znáte ka jeszte taksa skér, z sterov sze hica i vroesina meri. To je edna glazsena cev, na stere dneh jeszte zsivo szrebro, stero vu kama vékso hico pride vsze vise sze po cevi gorivlecsé, poleg cevi jeszte edna mera, stera nam pokázse, kak velka hica jeszte. Voda pri 100 gradlnov vré, spiritusz (vinszka zsganija) pa pri 80 gradlnov. Csi sze tak spiritusz vu szabi imajocsa szkvasena dela vu ogen denejo, te sze spiritusz vu szopotnom sztálisi prvlé vözküha, steri vu mrzle cevi vpelani tekocsi gráta i to je spiritusz, zsganica.

Zaka vam jaz vsza eta popisem ? Záto ár nasega velkoga nepriatela vu vszem dobro moremo szpoznati, csi sze scsémo od njega brániti.

Csiszti spiritusz je brez fárbe, od vode lezsehsí, vu zsgáni z plávin plaménom gori i velko hico dá. Spiritusz jezik prevecs zsgé, ár je to nevaren csemér ; i kamasté

pride spiritusz ali vu zsvivinszko ali cslovecse telo, vszigdár je skodlivi.

Z edne zslice csisztoga spiritusza sze lehko edno dete vmori. Pred nisternimi letami vu Dobšina várasi sze je zgodilo, ka je pri cimpranji eden sészt let sztar decsák najsao zsganicsni glázsek teszákov, steroga szo vu pécs szkrili.

Te decsák szi je z glazsa feszt nagno, ali hitro je szamo kres dobo i za stiri vörö sze je mrtev távtégno. Vi szte zse morebit tüdi csüli, ka sze je sto szlavo, da szpíjé eden liter zsganice i pri szlednjih kaplicah ga je zse szmrt davila. Spiritusz je tak csemér, steri mori. I csi vszigdár glich ne mori, to odnet szhája, da ga lüdjé vszigdár z vodov zmesanoga pijéjo i tak njemi mocs prevzemejo.

Spiritusz zmoti i opijani csloveka. Vu vini, pivi i zsganicci vszepovszédi jeszte spiritusz, ali ne z ednákin tálom. Vu pivi 6—8 procentov, vu jaboesnici 4—6; vu vini 5—20; vu zsganici 30—50; vu konjaki 50—60; vu rumi 60—70 i vu csisztom spirituszi 100 procentov spiritusza jeszte. Vu britkikh vrásztvah za zsalodec (Hoffmanove kaplice) od 50 gradlnov mocsnesi spiritusz jeszte.

Gda pa vu vszakoj pitvini nega ednáke mere spiritusza, tak z ednákin tálom csloveka dol z nog ne lücsijo. Vu zsganici je pét sésztkrát vecs spiritusza, kak vu pivi i vini. Záto od zsganice zapojeni cslovek 5—6 krát hitrej i bole pigan gráta. Gdá je pa za sziomáka csloveka zsganica nájfalesa, záto sze on z njov zapája i tak szvoje zsviljenje kráti.

Ali med pijanszton nega razlocska; vszedno je csi sze sto z vinom aii pa z zsganicov zapoji.

Szte escse ne vu pamet vzéli to, ka oni ki zsganico odávajo (z véksina zsidovje) szami ne pijéjo, nego drügomi ponüjajo, odávajo za dráge peneze to skodlivo pitvino. Pa bi szi to lehko miszlili, ka csi je to takdobra pitvina, te bi jo oni tüdi parovno vzsivali. I oni to ne esinijo. Záto ka szo csedni i znájo kak skodliva je tá pitvina.

Drügim radovolno odávajo, naj bi szi z penezmi szvoje zsepe napunili, ali oni sze od njé zadrzsávajo. Ne

káram za toga volo osterjáse, nego to scsém, naj bi drügi lüdjé tüdi na telko csedni bili, ka bi sze zadrzsávali od pijancesnate pitvine.

Ka je spiritusz? Dobra pitvina, odgovorijo niki. Spiritusz je pitvina to ne tajim, ali ka bi potrebna pitvina bila, to mi niscce ne poszvedocsi.

Cslovecse telo z veksina z vodé szloji. Vszakidén sze z cslovecsega tela dvá tri litre vodé vzeme, i naj bi ono zdravo oszstanolo telko more nazajdobjiti. Voda je tak potrebna cslovecsemi teli i zdrávji ali ne spiritusz. Potrebno vodo zse vu jesztvini k szеби jemlé telo, ár vu vszakoj jesztvini náj vecs vodé jeszte. Poszefno pa vu mleki i zsupi doszta vodé jeszte, ali vu kíühi i meszeh tüdi vodo k szеби jemlémo. I ka vodé fali vu jesztvini to k szеби jemlémo vu pitvini. On Bog, ki je sztvoró nasa tela, je tüdi nam obilno dao potrebno pitvino vu vretinah i sztündencah.

Ali cslovek je ne zadovolen z bozin dáron, vszigidár vecs proszi od potrebnoga, taksa dela zselej, stera njemi dobro denejo. Zse nase prve roditele je na szkvarjenje szünolo zseljenje prepovedanoga száda. I to gresno pozselenje je nagibalo csloveka, naj bi szi iszkao, vzsivao taksa dela, stera szo njegovin csütenjom povolna. Taksa dela szo: dohan, z makovih mosnic tekocsi opium, káva, csaj (thea). Opium pri nasz ne, nego vu Ázsii kadijo. Káva pa csaj je tüdi csemér, ali zmerno z njimi zsvivocsin ne skodijo. Dohan je tüdi cseméren, ali od vszeh teh vu nasem vremeni lüdém vecs skodi zsganica i vinszko pilo. Sztarinszki lüdje szo znali, kak skodliv je spiritnsz, záto szo ga szamo vu apotheki za vrásztrvo odávali.

Vzdajsnjem vremeni szmo pa zse na telko prisli, ka szi to miszlimo, da brezi zsganice zse zsveti nemremo. Ka szo pa te csinili nasi preddedovje, da szo z szilja szamo 1590 leta zácsali zsganico zsgati, da szo z krumpisov zaprva szamo 1750 leta zsganico kühali. I szamo 50—60 let jeszte da sze je vzsivanje spirituszke pitvine po szveti razsérilo.

Lüdjé szo polübili to pitvino, one zsganjarije, stere szo spiritusz kühale, szo sze obogatile, to je ona mocs, stera je pilo spirituszkoga pila tak razsirilo.

Ali proti tomi betegi sze zse vojüjejo csednesi nár-  
odje. Dühovnieje, skolnicje, vracsitelje vszi sze szkribijo, naj  
bi lüdém njuve ocsi goriodprli ino previdli, kak skod-  
liva je nezmerna vinszka pitvina. I miszlim, ka sze lüdje,  
ti csednesi z vina i z zsganice vöztreznijo, ár kak szo  
rezi njih lehko zsviveli vnogo let prvlé, tak vu pridocsem  
vremeni tüdi lekho rezi njih osztánejo. Molimo sze i  
proszmo Bogá, naj bi to trczno vremen kem hitre prislo  
k nasemi vogrszko szlovenszkomi národi!

*szj.*



## Iz zgodovine szv. materecerkve.

Dozdaj szmo vu zgodovini szv. materecerkve dvojo priliko szpoznali, z sterov je satan proti njoj delao. Ete szo bile mecs, to je preganjanje krscsenikov ino krive vere, stere szo eden ali drugi tao szvetoga navuka na krivico obracsale. Tü po szmrти Konstancija, steri je bole krivoverec — arian — bio, kak katolicsan, je edna nova satanszka prilika sztopila gori proti pravoj veri Krisztusovoj i to je bilo szvetszko znanje, cslovecsa modroszt, stera sze je proti obrnola etomi navuki na meszto toga, ka bi ga podpirala.

Vszaka modroszt, vszako znanje je od Boga pa zalo je ne mogocse, ka bi prava modroszt kaj mela proti pravoj veri, ár obodvoje od Boga zhaja Bog pa szam szebi proti gucsati ne more. Nego za to je vkanjlivi cslovek, ki sze da vu szlëzsbo satana, ka najde protivnoszti kde jib po pravici nega pa zapela jezere za szebov, ki szo ravno tak puni gizdave modroszti, kak zapelivec szam.

To gizdavo modroszt je vpelao vu boj proti szv. matericerkvi naszlednik Konstancij caszara, po imeni Julian, steroga zgodovina za odpadnika zové, ar je on zse v krscsanszkoj veri zraszeo gori ino je szledkar od nje odpadno.

Julian je caszarszto 361-ga leta r. Kr. vzeo prek. Kak mladenec sze je doszta vesio verszkoga ino szvetszkoj znanja, pamet je meo biszstro, nego szrce pokvarjeno ino gizde puno. Zato je pravo szv. Gregor Nazijanszki, ki je znjim vküp v solo hodo, kda je szpoznao njegovo bozsno naturo; „Velko neszrecso szi goji vu tom csloveki rimszko caszarszto.“ Pa sze je preci szkazalo, ka je z etimi recsmi velka pravica povedana.

Vesaszi, kak je vlado prekvzeo, je vopovedao szvoj dvoji namen: krscsanszko vero zatreli ino sztarlo poganszko nazaj posztaviti. Pa to ne vecs z mecsom, nego z modrosztjov. Vmoro je on tudi nisterne prednjese krscsenike, nego on je tak delao, kak denesnji den delajo, kda krscsanszko vero preganjajo: vsze druge zroke naprejdajo, szamo toga pravoga ne, ka naime szamo za krscsanszta volo morijo, ali preganjajo koga.

Eta vkanjliva modroszt je bila njegov tanacsnik. Z farizeuskim obrazom je gucsao, ka vszaka vera naj ma szvoje pravice pa je z tem priszilo krscsenike, ka szo mogli za pogane nove cerkve zidati ino sztare, zpodrte ino zse vecs nepotrebne nazaj zpopraviti.

Krscsanszke szluzsbenike ino csasztnike je z szvojega dvora odpuszto pa szi je pogane okoli szebe vkupszpravljao z sterimi vkuper sze je norcsuva z katolicsanszke vere ino pobozsnoga zsvilenja krscsenikov. Ravnno tak, kak dnesz den delajo boznsi krsztsanje.

Krscsenike je szamo za galilejce zvao, ar szo apostolje z galileje bili pa szamoga Krisztusa tudi.

Poganszkoj veri je szebe naprej posztavo za velkoga popa ino je szam z szvojov rokov klapa zshivino ino alduvao poganszkom bogom. Notri je vpelao vu poganszke cerkvi predgo, molitve, peszem. Poganszkom popom je zapovedao csiszto, posteno zsvilenje; prepovedao njim je vu krcsme i na veszelice hoditi; nasztavo je szirotsnice, bolnisnice, szironaske hranilnice i t. d. — z ednov recsju: vsze je delao, ka je lepoga i dobrega krscsanszto etomi szveti prineszlo, nego ne iz lubeznoszti bliznjega, kak nasa szv. vera zapovedava, nego iz odurjavanja katolicsanszke cerkve ino vere, ar je steo pokazati, ka ne szila krscsenik biti za volo toga naj bi cslovek kaj dobrega mogoci bio delati, pa tudi zato, ar je ztem lezsi zvezao ocsi szlabim ludem, ki szvoje vere dobro ne poznajo pa vero szamo z taksih zvunesnjih dugovanj szodijo.

Ravnno tak dela denesnji den szvet: Dobrote zkazsuye narodom, dava njim pomocs ino znanje pa je te za to pomocs oropa njihovoga najdragsega kincsa: vere ino vekivecsnoszti. Narodje pa idejo za njimi — vej szo prej tak dober cslovek, vej pa szo nam zse telko pomogli —

pa ne vzemejo vpamet vu szvojoj szleposzli, ka swo zgrablivi vucjé vu ovcsecsoj kozsi, ki njé za nosz vodijo.

Kda je visto Julian, ka krscsenicje vküpdrzsijo, te je so pa je nisterne zapelivce na pomocs vzeo ino je krscsenike med szebom szvado. Ravno tak, kak dnesz den delajo. Pár zapelivcov dojde vu vszakoj obcsini, ka sze krscsanszko lüdsztvo med szebom zposzvadi — neprijatelje njegovi sze pa te vu prgiseso szmejejo ino cügle vroke vzemejo pa zsétvo majo vu toj szváji.

Kda je zse tak zmesao narode, te je pa steo pokazati, ka je ne isztina poroküvanje Krisztusovo od jeruzsalemszke cérvke, ka kamen na kamli ne osztane vecs vu njoj. Za to je dao zapoved, naj vszi zsidovje vküppridejo ino naj novo cerkev zidajo za szvoj narod na meszli sztare.

Zsidovszki narod je z veszeljom so na eto caszarszko zapoved v Jeruzalem ino je zacsno zidati. Paganje swo njim pridno pomagali ne ravno iz lübeznoszli zsidovov, kak bole iz odürjavanja krscsenikov. Nego inaci sze je zgodilo, kak je neszrecsen caszar racsunao. Kak nam eden zgodovinar onoga csasza pise:

„Sztare podrtine swo zse bile vkrajszpravlene ino na drügi den swo namenili zidanje zacsnoti. Gipsz pa vapno swo szi szpravili, nego vu toj nocsi je velki vihér nasztano pa je ete sztvari raznoszo na vsze sztráne. Delo swo zacsnnoli pa je priseo potresz pa je vnoge ranilo ciglovje iz zida dolikapajocse. Pri dolipolozsenji fundamentalnoga kamna sze je eden kamen z meszta geno pa swo tam edno votline ovarali, stera je puna bila vodé, Ednoga lezsaka szu notriposzlali, ki je tam na szredi votline edno szübo knigo najseo na ednom sztebri vu vodi, stero kda swo odprli, swo ete recsi ovarali najobprvim vu njoj: „Vu zacsetki je bila Recs i recs je bila pri Bogi i Bog je bila recs.“ Malo swo sze presztrahsili ino csüdivali, nego zato swo dale delali. Caszarszki opaziteo Alypino je tirao lüdsztvo na delo, ar sze je bojao caszara, dokecs je iz zemle ne vüvdaro plamén, steri je delo za nemogcse vesino.“

Pa to tak popisejo ne szamo krscsanszki, nego tüdi poganszki zgodovinarje pa escse vnogi kcoj denejo, ka

sze je na nebi velki szveleo krizs zkazao ino na obleki delavcov szo zseréci krizseci bili, stere szo z niksov mocsjov ne mogli tam odnet doliszpraviti,

Da je pa Julian caszar ne za to bio tak jálen, ka bi sze on zdaj presztraso. To je vsze natura napravila, je pravo, kak denesnji, den modri norci guesijo, kda ne vejo kaj raztolmacsiti brezi Boga. Pa je so vu szvojem deli dale. Kda je zse verne krscsenike iz vszeh szlúzsb vöszpravo, te njim je zpojémao cerkve pa cerkvena imanja. Tak delajo zdaj tüdi. Obprvim nasz kodise vesinijo z terhami pa kda szi napravimo te nam zpojemléjo. Na francuszkem zse je, pa csi de narod duzse neszpameten, bode pri nasz tüdi. Na szlednje je pa prepovedao krscsenikom vu sole hoditi rekocs: „Blazseni szo sziromáce vu dűhi, ar de njihovo nebeszko kralesztno.“ Tak sze je norcsüvao z recsi Krisztusove.

Na szlednje je zse tak norüo ino beszno ele neszrecsen cslovek za poganszto proti krscsanszti, ka szo szami poganje szprevidli, ka on ne verje poganszta tüdi ne ino szo sze naszlednje zse oni tüdi norcsüvali z njega, da pa koga Bog pokastigati scsé, onomi pamet vzeme. Tomi csloveki je tüdi pamet mogla odidti, ka je ne vido vnoge csüde, ne sztalnoszti manternikov, ne pobozsnoszti pravih kresenikov — on je na szvojem konji szedo ino ga je tiraо vu szvojoj gizdi naprej; escese knige je piszao proti krscsanszkoj veri, vu sterih je grozno ospotao Krisztusa i vsze, ka je krscsanszko, dokecs je Bogi ne zadoszta bilo njegovo odürno preklenszto ino ga je ne szkonesao vu boji proti perzijcom.

Pisejo, ka kda je vu tom boji szpadno, je z prgiscsov zgrabo szvojo szédeno krv pa jo je proti nebi lúcszo z etimi recsmi: „Obladao szi Galilejec.“ Krisztusa je zvao za Galilejca. Prava satauszka dísa, stera vu szváji tak dalecs pride, ka veszelje ma vu preganjanji i trpljenji drügoga pa na szlednje med preklinjanjom püsztli düso szvojo.

Eden iz najveksih pomocsnikov Julianovih je bio níksi poganszki modrias Libanius, steri je za csasza toga boja szrecsavsi krscsenika v Antiochii pitao toga: „Na, ka dela teszárov szin? (Jezus).“ „Trügo za Julianana“ je odgovoro pobozsen krscsenik, pa je isztina bila.

Pa vecs szvecov je zvedilo vu vőri caszarove szmrti po csüdnih prikáznih eto dogodbo, tak ka sze je glasz njegove szmrti prvle razsiro po caszarszti, kak sze je boj vu dalésnjem dokonesao.

Toga caszara zsvilenje je nájbögsa példa za denesnje krsesenike, ki zse malo dajo na oblaszt cerkveno pa sze dajo od neprijatelov szv. cerkve za nosz voditi, ar vu tom szprevidijo, kama pela prazna szvetszka modroszt, stera pod podobov dobrote vero narodov kole.

*Bassa Ivan.*





### Drobis.

**Od zsenszke** sze doszta dobroga pa tudi doszta bozs-noga poguesi po razlicnih druztvaj pa tak poprek je edno pa drugo ne cela isztina, ar szo dobre i bozsne. Je jih zadoszta iz vszake vrszte. Najprva: Eva je neszreco prineszla celomi cslovecsanszti, da je pa to tudi zsenszka popravila: bl. D. Maria, stera vise angelov, ne szamo vise vszeh szvetcov kraluje zdaj vu nebi. Zsenszke nam dajo pelde bozsne vu grehi, stere szo huse od neme sztvari, kda z csiszta pozabijo szvojo duso pa zsenszke szo nam pelde za pokoro, kak Magdalena, Margeta Kortonszka, zsenszke szo nam na peldo jákoszti, kak szveta Agnes, Katarina, Cecilia pa jezero i jezero drúgh.

Delavna zsenszka je roka rodovine, razszipna je szam zsalodec, csedna je kak oko, csevketajocsa pa kak vúszta, dobrovoljna je szamo szrce, bozsna i szvajuvajocsa pa kak zsucs, stera pa vsze dobre laszlivnoszti ima vu szebi brezi greha, ona je pa dusza szvoje hizse. Pa szo takse tudi pa naj tudi bodo vsze szlovenszke zsenszke, ar po dobroj gospodinji, stera sze Boga boji ino sze nevtrúdno szkrbi za dusenva i telovna szvoje rodovine, blagoszlovi Bog vszako bizso, ka ne pisem jesz, nego szveto piszmo. Zsenszke, Boga sze navcsite lúbiti, pa de on zvami.

**Nüna, kak policajszki szodec.** Na katolicsanszkom francuszkom baráte ino nüne vöplodijo z drzsanja, na protestantszkom nemskom je pa notri jemléjo. 1903-ga leta, februara 20-ga sze je zgodilo vu Stuttgarti, glávuom meszti Württenberg drzsanja, stero je z veksega tala ne katolicsanszko, ka je mesztni tanaes edno nüno zebrao za policeajszkoga szodca na zsenszki tao. Nüna po imeni : Arendt Henrietta szesztra je gorivzéla to csaszt na dopüsztsenje szvojih prednjih pa zdaj tam szedi vu mesztnoj policeajszkoj kancalarii. Od zacsetka szvoje szlúzsbe pa do zacsétko 1907-ga leta szo 4266 zsenszk i dekeo pripelali pred njo. Z teh je bilo 1406 katolicsanszkih, 2847 protestantszkih ino 13 zsidovszkikh pa nisternih rázlicsnoga drűgoga vadlüyüanya. Nájvecs je bilo med njimih kelnaric, szlúzsbenic ino fabrikanszkih delavnic, nego z visisih sztálisov szo tüdi bile. Ona etakse pokvarjene persone na tri tale razdeli. Prvi tao szo one, stere szo od pijanih, pokvarjenoga szrca sztarisov. Ete najzsmece popravi, ar szo sze zse vu mladoszti ne doszta dobroga navcsile. Takse posle vu kaksi kloster pokoro delat ino sze postenoga dela vadit. — Drugi tao szo one, stere szo mele dobre sztarise pa znajo szvojo vero, szamo zsvilenje je szledkar pokvarilo. Takse kak najprle nazaj posle k sztarisom pa ne szmejo znova vu szlúzsbo, ali vkraj od sztarisov.

Tréti tao szo one, stere szo prerano odtrgnjene od sztarisov pa szo doma tüdi premalo vövucsene. Taksim posteno delo szprávi ino je pod opazitelszto kaksega pobozsnoga drüzstva posztávi. Eno 800 taksih neszrecsnih pokvarjenih person je resila pokvarjenoszti vu treh letah, steri racsuu kazse, ka sze tü ne dela z szlúzsbenov osztrocsov, nego z krscsanszkom lübéznoszljov — pa je to tüdi lepi vzgléd, ka je lübezen krscsanszka vszemogocsa.

**Szamo edno vrecse zemle.** Bio je nindri eden bogatuc, ki je okoli szvoje hizse püngrad delao ; da sze njemi je pa te püngrad premali vido, za to je steo vecs meti k njemi. Najprva njegova szoszeda je bila edna sziromaska dovica z szvojim malim ogracsekem. So je pa je te ogracsek dao k szvojemi püngradi zagraditi. Dovica vidiwsa ka sze godi, je sla z ednim vrecsom ta pa je oproszila toga bogatina, naj njoj dopüszti, ka szi to vrecse napuni. z

zenilov toga ogracseka. On njoj je z szmejom dopüszto. Kda je vrecse puno bilo je djala ta szirota : Zdaj mi pa pomorte to vrecse na ramo.“ Bogatin njoj je steo to volo tüdi szpuniti, da pa zaman sze je napinjao, ne njemi je slo. „Nemrem ti pomoesti“, je djao, „prezsmetno je za mene.“

„Tak ?“ je djala zsenszka, „toga vrecsa nemres zdignoti, kak bos pa te celi moj ogracsek v pekeo neszeo ?“

Ka pa vi, ki tüdi tak gradite, ali ki tak orjete, ki szi tak poti delate, ki szi na lüdszko vö hisze posztavlate, kak te pa vi ono nikdar ne placzano lüdszko zemlo neszli vu pekeo ?



### Posta reditela.

**K. I. Ika.** Zamerkao szam szi. Dobro je tak. Bog ti daj zdravje ; mi molimo za tebe.

**Fr. Rozsmann Cleveland.** Poszlanih 10 kalendarov z postov vred 8 koron kosta — peneze me zse proszijo.

